我在美不動產產權將獲法律明文保障

參院院會通過在關係法中附加條文

親卡特派雖提出反修正案但遭拒絕

【本報華盛頓特派員施克敏十三日專電】美國參議院十二日通過一項修正案，附加於「台灣授權法」之中，使中華民國在華盛頓繼續擁有原大使館及大使官邸的產權，受到了法律上明文的保障。

這是支持中華民國的參議員們，在參院舉行院會，審查「台灣授權法」三天以來，首次獲得勝利，這項修正案以口頭表決獲得通過。規定中華民國在一九七八年十二月卅一日卡特政府承認中共以前或以後在美國購置的財產，不受承認的影響。

以兩黨參議員鮑倫（民主黨——奧克拉荷馬州）、杜爾（共和黨——肯薩斯州）、何林斯（民主黨——南卡羅萊那州）、赫姆斯（共和黨——北卡羅萊那州）、莫根（民主黨——北卡羅萊那州）、及海契（共和黨——猶他州）等六人連署的這項修正案，獲參議院通過以前，在一項關鍵性的表決中，他們以四十九比卅六，拒絕了親卡特政府勢力提出的一項目的在取代本修正案的修正案。該修正案以外交委員會主席邱池及共和黨資深議員賈維茨和甘迺迪三人爲提案人。他們的修正案要求把這類房產問題留待法院解決。

鮑倫參議員等指出，由參議院通過這項修正案，是一項重要的象徵性表示：旨在昭告中華民國及世人，美國雖然承認中共，但是仍然珍惜對長期以來的盟友基本上應有的道義承諾。

但是邱池及賈維茨參議員分別辯稱，在法院未對這些房產判決前，參院院會對這件事先做立法上的判斷，可能有違國際法的規定。邱池並說，固然這件事假如要由參院院會中聲稱：台灣北美事務協調辦事處的人員，今後仍將可以繼續進入參院外使用參院外交團旁聽席時聲稱，他以參院主管業務主席的身分明白表示：參院外交團旁聽席可繼續供原中華民國大使館人員使用，由於裴爾明確作出此項承諾，因此撤回承認中華民國也不應該影響中華民國原有的使館房產。

支持中華民國的一派，旋利用議事規程提出動議，要求擱置邱池參議員的修正案。接着莫根參議員提出一項修正案，以口頭表決獲通過。

這項勝利，是共和黨與民主黨力量聯合的結果，除絕大多數共和黨人支持中華民國外，連民主黨自由派參議員如白伊（印地安那州）、李希（維蒙州）、賈克森（華盛頓州）、普萊克斯麥爾（威斯康辛州）和沙瑟（田納西州）等，均投票支持。

參議院十二日的審查會中，另通過其他修正案八項，包括海契提出的第九十八號修正案，在安全條款中「非和平方式」字眼須加上「抵制及禁運字眼」。韓富瑞參議員提出的出售任何武器給中共，必須在出口許可核准三十天前，通知參院外交委員會主席及衆院議長。甘迺迪及克蘭斯頓兩參議員提出的修正案，在安全條款對「台灣安全威脅」字眼間，附加「或社會及經濟制度」的字眼，以及赫姆斯參議員提出的另四項文字上的修飾，以增強對中華民國的保障。

赫姆斯參議員另撤回了他的兩項修正案，包括規定售予中華民國全天候戰鬥機、反潛艇武器及對艦艇飛彈，以及規定中美軍種與軍種間的直接關係案。

【美聯社曼谷十三日電】中共與越南將近一個月戰爭的戰火似已逐漸減弱，但是，一些分析家認爲，中共入侵越南只是北平企圖慢慢消耗親蘇俄中南半島國家，使其屈服的開端。

即使沒有北平的武力干預，越南已經在經濟上陷入困境。

越南今天宣稱，中共部隊仍佔領六個邊界省份的許多地區，若有意攻擊，可以直搗河內。爲「狂妄、食物容器中下毒。

【法新社香港十二日電】河內電台今晚拒絕照原先的保證準備加以痛擊。」

中越共互鬥　炮火漸弱　罵聲增強

【本報華盛頓特派員施克敏十三日電】參院法規及行政委員會主席裴爾十三日在參院院會中聲稱：台灣北美事務協調辦事處的人員，今後仍將可以繼續進入參院外使用參院外交團旁聽席。

裴爾參議員是在參院院會審查柯克蘭參議員提出一項修正案中華民國大使館人員使用，由於裴爾明確作出此項承諾，因此撤回承認中華民國也不應該影響中華民國原有的使館房產。

支持中華民國的一派，旋利用議事規程提出動議，要求擱置邱池參議員的修正案。接着莫根參議員提出一項修正案，以口頭表決獲通過。

這項勝利，是共和黨與民主黨力量聯合的結果，除絕大多數共和黨人支持中華民國外，連民主黨自由派參議員如白伊（印地安那州）、李希（維蒙州）、賈克森（華盛頓州）、普萊克斯麥爾（威斯康辛州）和沙瑟（田納西州）等，均投票支持。

參議院十二日的審查會中，另通過其他修正案八項，包括海契提出的第九十八號修正案，在安全條款中「非和平方式」字眼須加上「抵制及禁運字眼」。韓富瑞參議員提出的出售任何武器給中共，必須在出口許可核准三十天前，通知參院外交委員會主席及衆院議長。甘迺迪及克蘭斯頓兩參議員提出的修正案，在安全條款對「台灣安全威脅」字眼間，附加「或社會及經濟制度」的字眼，以及赫姆斯參議員提出的另四項文字上的修飾，以增強對中華民國的保障。

赫姆斯參議員另撤回了他的兩項修正案，包括規定售予中華民國全天候戰鬥機、反潛艇武器及對艦艇飛彈，以及規定中美軍種與軍種間的直接關係案。

【美聯社曼谷十三日電】蘇俄國防部說，演習將在喀爾巴阡軍區的羅夫諾、伊凡諾法蘭柯夫斯及日托米爾等鎮附近舉行。

邱池指匪侵越　實爲卡特惡運

【中央社記者洪健昭華盛頓十二日電】美國參議員邱池對「美國新聞與世界報導」周刊說：中共的入侵越南爲對卡特總統的不幸打擊。

他說：『中共選擇此時侵入越南，實爲卡特總統的惡運。』

蘇俄國防部說，演習將在喀爾巴阡軍區的羅夫諾、伊凡諾法蘭柯夫斯及日托米爾等鎮附近舉行。

我代表到參院旁聽　仍享外交特權

杜爾韓富瑞兩案遭擱置

【本報華盛頓特派員施克敏十三日電】參院法規及行政委員會主席裴爾十三日在參院院會中聲稱：台灣北美事務協調辦事處的人員，今後仍將可以繼續進入參院外使用參院外交團旁聽席。

裴爾參議員是在參院院會審查柯克蘭參議員提出一項修正案中華民國大使館人員使用，由於裴爾明確作出此項承諾，因此撤回承認中華民國也不應該影響中華民國原有的使館房產。

支持中華民國的一派，旋利用議事規程提出動議，要求擱置邱池參議員的修正案。接着莫根參議員提出一項修正案，以口頭表決獲通過。

這項勝利，是共和黨與民主黨力量聯合的結果，除絕大多數共和黨人支持中華民國外，連民主黨自由派參議員如白伊（印地安那州）、李希（維蒙州）、賈克森（華盛頓州）、普萊克斯麥爾（威斯康辛州）和沙瑟（田納西州）等，均投票支持。

參議院十二日的審查會中，另通過其他修正案八項，包括海契提出的第九十八號修正案，在安全條款中「非和平方式」字眼須加上「抵制及禁運字眼」。韓富瑞參議員提出的出售任何武器給中共，必須在出口許可核准三十天前，通知參院外交委員會主席及衆院議長。甘迺迪及克蘭斯頓兩參議員提出的修正案，在安全條款對「台灣安全威脅」字眼間，附加「或社會及經濟制度」的字眼，以及赫姆斯參議員提出的另四項文字上的修飾，以增強對中華民國的保障。

赫姆斯參議員另撤回了他的兩項修正案，包括規定售予中華民國全天候戰鬥機、反潛艇武器及對艦艇飛彈，以及規定中美軍種與軍種間的直接關係案。

【美聯社曼谷十三日電】美國駐台灣委員會」易名「美國駐台灣委員會」。

二、伊利諾州衆議員德文斯基將提美國與台灣維持關係法案，可以分別審查完畢。

參院已決定在下午五時以前，就整個法案提付表決，衆院則可望在六時以前提付表決。

衆院十三日審查會中，將討論的修正案包括：

一、加州丹尼麥爾衆議員保護台灣投資續獲海外私人投資保險的保護，以及將「中華民國」定義中。

三日分別舉行院會，使與台灣維持關係法案，可以分別審查完畢。

參院已決定在下午五時以前，就整個法案提付表決，衆院則可望在六時以前提付表決。

衆院十三日審查會中，將討論的修正案包括：

一、加州丹尼麥爾衆議員保護台灣投資續獲海外私人投資保險的保護，以及將「中華民國」定義中。

二、伊利諾州衆議員德文斯基將提美國與台灣共同參與的國際會議仍續有效。

三、愛達荷州韓森參議員將提刪除法案中「非官方」字眼。

四、修姆威衆議員將提美國在台協會及北美事務協調會所簽協議需國會及總統批准。

五、艾希布魯克衆議員將提把中華民國包括進「台灣」定義中。

六、賴哥馬西諾將提包括金馬於「台灣」定義中。

七、奧克拉荷馬州艾德華茲衆議員將提十一月七八年十二月三十一日有效的中美條約或協定，中止之前需國會批准。

中美關係法案　兩院均將表決

衆院有六修正案待審查

寮國指匪增兵邊區

【美聯社曼谷十三日電】寮國官方報紙今天指責中共調動數師部隊到中寮邊境附近，偷運間諜及突擊隊到寮國，進行宣傳製造寮國人民的分裂，同時，中共築路工人則挖掘戰壕備戰。

【中央社曼谷十三日遠新電】一名寮國難民說，在報導稱寮國和中共不久可能發生戰爭後，他曾見寮國向北部調動大批軍隊。

美國軍艦外交活動　柯錫金作強烈反應

俄部隊將在烏克蘭演習

【美聯社印度新德里十三日電】蘇俄總理柯錫金今天說，我們決不同意美國在印度洋地區加強海軍活動一事。

柯錫金在印度南部邦加羅耳市機場登機飛往新德里之前，告訴記者說：「美國在任何時間、任何地方想對付任何人、或限制圍堵任何人，就會調遣軍艦及航空母艦前往。」

柯錫金說，美國海軍在印度洋活動和蘇俄政策相反。他說，蘇俄的政策「在使印度洋成爲和平區」。

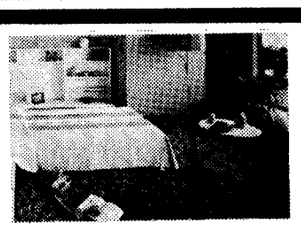
【合衆國際社莫斯科十三日電】蘇俄塔斯社今天說，蘇俄下月將動用二萬五千名部隊在烏克蘭舉行五天演習。

UNITED DAILY NEWS
發行人　王必成
今天三張　每份五十七元
第玖玖玖玖號
新聞局版臺雜誌第玖號
中華郵政第四五九號
第二類新聞紙類
登記證
執照
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
承印者：聯合報印刷廠（台北市忠孝東路四段五五五號）
電話：總機…7681234
訂報…7689280
廣告…7613804・7676036
採訪組7689036　通訊組7689297
電報掛號：○○七七號

●依用者聽力需要在美訂製免換電池
●巧好實業有限公司
北市忠孝西路一段69號
電話：三八一〇五四七

新發售
全自動平版印刷機
操作容易
效果絕佳
成本低廉
AP-2600
台灣總代理　三耀貿易股份有限公司
台灣總經銷
台北市中華路二段59・61號☎(02)3812170-5(六線)
基隆 243235　台南 271657　花蓮 332692
中壢 462783　高雄 238618　新竹 251864
台中 235242　宜蘭 546776　嘉義 234883

高雅的風尚不分國境



在室內設計界中，歐洲的西德具有執牛耳般的領袖地位，它以最佳的工業設計和高效率的生產水準，每年製造大批家具出口，風行全世界，台灣自然包括在內。

這是一本德國現代室內設計的綜合性手册，它的目標嚴謹，只介紹百分之百堪稱「具有模範性設計與標準」的家具與設備。本公司特請專家編譯，用精美的印刷和流暢的文字表現出來，相信不僅是室內設計業所必備，就是一般人自行裝修，也有很高的參考價值。

本書採用特級銅板紙，電子彩印二百餘頁，定價600元，預約7折優待420元，至月底截止，4月5日出書。

激發鄉土感情・肯定中華文化

林安泰古厝被拆除了／台北的北門被高架道路綁架了／難道歷史建築只是一種褪色的痕跡？難道仿美、仿日的高樓，才是這一代文化的特色嗎？

但研究台灣古建築的李乾朗認爲，只有透過對傳統文物的反省與尊重，才能創造出保有民族性與地方性的新建築。於是他背著相機跑遍台灣各地尋找歷史建築，訪問無數鄉野老人，翻遍無數古書檔案，述作窮八年之功，終爲台灣的歷史建築留下一部最完整的紀錄。誠屬建築學者之標準工具書，而其中的故事，更是讀來有趣，能激發大家的鄉土感情，頗具收藏價值。

本書厚達三百餘頁，一流彩色印刷，定價500元，預約7折優待350元，至3月底截止，4月5日出書。

國內最高水準設計雜誌一

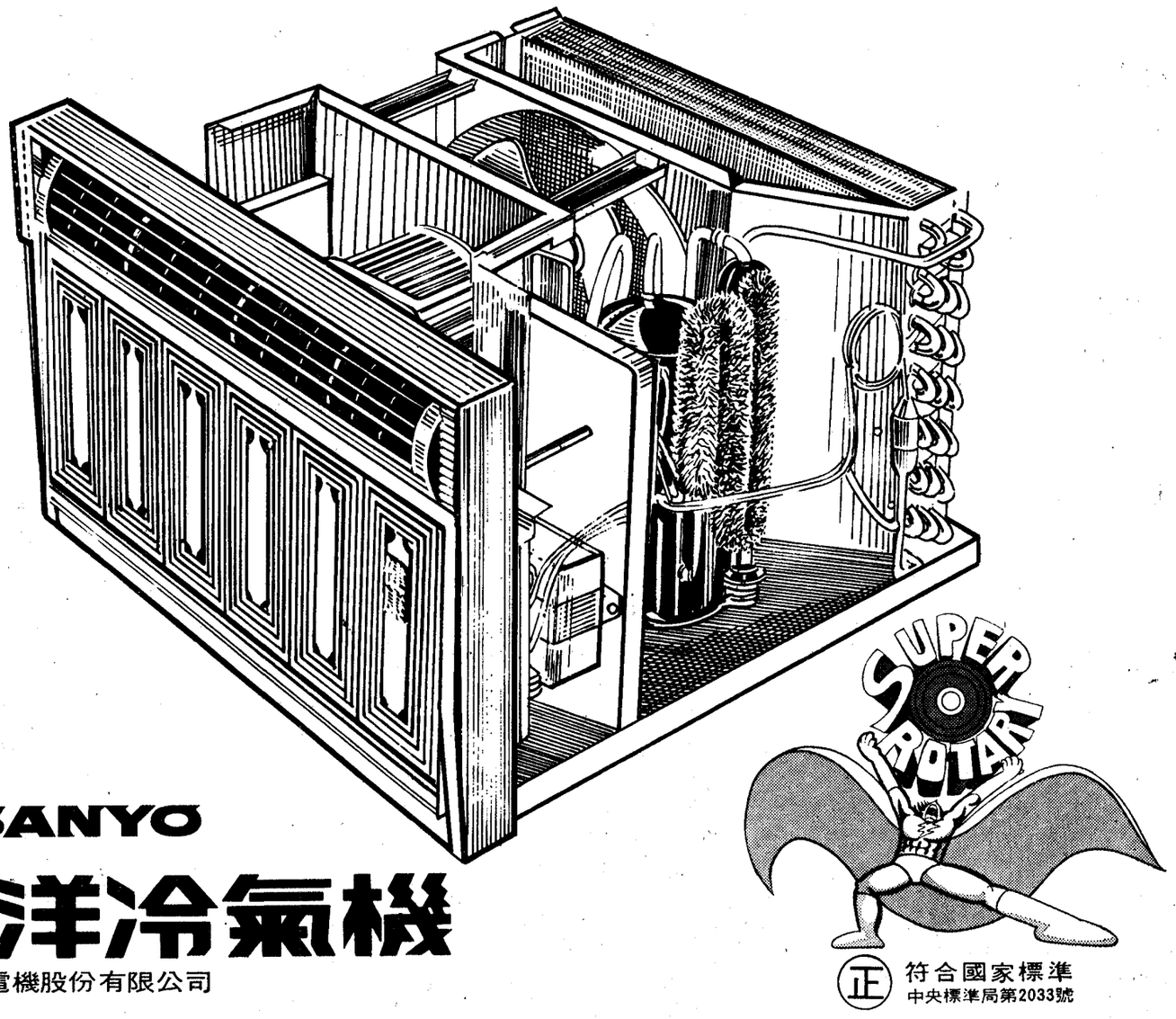
第9期出版了

要目如下：
◈楊洋陳蘭麗的新婚愛巢
◈曹又方山中築新巢
◈爲透天厝改頭換面
◈小店面如何表現
◈爲全國室內設計協會催生
◈老夫婦的家居與擺飾
◈不是申明，只是說明
◈櫥櫃專輯（介紹各種櫥櫃）

每冊九十元
全省有售

即將出書・歡迎預約
北屋出版事業股份有限公司
台北市南京東路二段2號世界通商大樓四樓
服務專線 5616232・郵政劃撥 103326

三洋冷氣機早就採用
三洋要推介的還是



P.T.C 控溫電腦
早在五年前三洋即推出 P.T.C 控溫電腦冷氣機，五年來一直廣受使用者的好評，因爲 P.T.C 控溫電腦具有以下之特點：
1. 溫度自動控制：採用氣體膨脹式控溫電腦，自動控制冷度，誤差不超過±1度。
2. 濕度自動控制：當濕度超過平衡點時，除濕裝置立即自動除濕，所以不管海邊或山區濕度的變化多大，三洋冷氣機都能保持適當的濕度維護您的健康。
3. 壓縮機自動保護裝置：當壓縮機的溫度和電流達到平衡點時，壓縮機才會操作，所以不管任何時候開啓，壓縮機都能自動維護。

超強迴轉式壓縮機
1. 運轉原理：採用世界各國所流行的迴轉式壓縮機，利用圓型運轉最平順，圓滑也最省力的原理，把省下的力用於冷房的發揮及增強，所以冷氣最強也最省電。
2. 壓縮機自動散熱裝置：全國唯一自動散熱裝置能把壓縮機運轉時產生的熱自動排除，不必依靠冷氣機的散熱裝置，所以冷房效果更大。

三洋冷氣機之優點
1. 強冷：控溫、除濕準確所以冷房效果大，同時壓縮機自動散熱以及運轉平順更能發揮冷房效果。
2. 省電：控溫、除濕準確，以及壓縮機自動散熱，運轉平順所以耗電量小。
3. 安靜：壓縮機採用迴轉式，運轉圓滑、平順、磨擦小所以更安靜。

另有優惠分期辦法
請洽各地經銷商或服務站

SANYO
三洋冷氣機
台灣三洋電機股份有限公司
符合國家標準
中央標準局第2033號